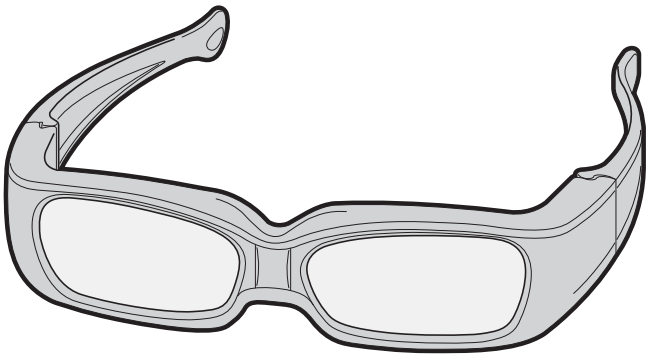
MITSUBISHI ELECTRIC

GAFAS 3D

MODELO

EY-3DGS-1U

Manual de usuario



Índice

Precauciones de seguridad.....2
Precauciones para la utilización..4
Descripción 7
Qué se incluye en la caja.....8
Abertura del estuche 8
Preparativos 8
Empleo de las Gafas 3D.....9
Solución de averías 10
Mantenimiento.....12
Reemplazo de la pila 12
Especificaciones 13

ESPAÑOL

Proyectores Mitsubishi compatibles con imágenes 3D*

(en noviembre de 2010)

HC9000D/HC9000DW

Los proyectores compatibles están sujetos a cambios sin previo aviso.

* Los proyectores Mitsubishi DLP™ Link compatibles con imágenes 3D quedan excluidos.
  Para encontrar más detalles sobre el sistema 3D, consulte las descripciones sobre 3D en el Manual de usuario que se sirve con el proyector.

Es importante consultar este Manual de usuario.
Léalo antes de utilizar el Gafas 3D.

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA:

No guarde la pila ni la almohadilla para la nariz en lugares que estén al alcance de los niños.
Existe el peligro de que los niños pequeños se traguen involuntariamente estos artículos. Si un niño se traga accidentalmente uno de estos artículos, busque inmediatamente asistencia médica.

PRECAUCIÓN:

No desmonte ni modifique las Gafas 3D.
De lo contrario podría ocasionarse fuego o un mal funcionamiento que dejará indispuesto al usuario.

Las pilas no deben exponerse a calor excesivo, como pueda ser bajo la luz del sol, cerca de fuego ni en ningún otro sitio semejante.

Existe un peligro de explosión si se reemplaza incorrectamente la pila. Reemplácela sólo por otra del mismo tipo o equivalente.

Deshágase de las pilas de acuerdo con las normas locales.

Tire la pila usada después de haber envuelto sus dos extremos con cinta adhesiva.

No emplee las Gafas 3D si tiene historial de hipersensibilidad a la luz, problemas cardíacos o si en la actualidad padece cualquier otra enfermedad.
El empleo de las Gafas 3D puede causar el empeoramiento de los síntomas.

A modo orientativo, los niños menores de 5 - 6 años no deberán utilizar las Gafas 3D.
Puesto que es difícil juzgar las reacciones o la incomodidad de los niños pequeños, su condición física podría deteriorarse súbitamente.
Cuando un niño utiliza este producto, su padre o tutor deberá vigilarlo para asegurarse de que el niño no empieza a tener los ojos cansados.

Si se siente cansado, incómodo o nota alguna otra anormalidad, deje inmediatamente de utilizar las Gafas 3D.
Si sigue utilizando las Gafas 3D en tales condiciones puede acabar sintiéndose mal. Antes de volver a utilizarlas descanse el tiempo que sea necesario.

Deje de utilizar las Gafas 3D si ve con claridad imágenes dobles cuando mira un programa 3D.
Si sigue utilizándolas podrían causarle cansancio de la vista.

Cuando mire películas 3D, tómese un descanso apropiado después de cada película.
Cuando mire programas 3D en dispositivos interactivos, como puedan ser los juegos 3D u ordenadores, tómese un descanso apropiado cada 30 - 60 minutos.
Si sigue utilizándolas podrían causarle cansancio de la vista.

Cuando utilice las Gafas 3D, tenga cuidado de no golpear la pantalla o a otras personas por accidente.
Puesto que las imágenes son en 3D, es posible que calcule mal la distancia a la que está la pantalla y darse algún golpe con la pantalla y hacerse daño.

Cuando utilice las Gafas 3D, no ponga objetos que puedan romperse cerca de las gafas.
Usted podría moverse al mirar los objetos 3D tomándolos como objetos reales y ocasionar daños a los objetos reales del contorno, lo cual puede ser causa de lesiones.

No utilice las Gafas 3D si están agrietadas o rotas.
De lo contrario, podrían producirse heridas o cansancio de la vista.

Si ocurre un mal funcionamiento o se produce una avería en las Gafas 3D, deje inmediatamente de utilizarlas.
Si sigue utilizando las Gafas 3D correrá el riesgo de lesiones, cansancio de la vista o puede acabar sintiéndose mal.

No se mueva por la habitación mientras lleve puestas las Gafas 3D.
El contorno se vería más oscuro y correría peligro de caerse o de sufrir otros accidentes que podrían ocasionarle lesiones.

Emplee las Gafas 3D cuando mire imágenes 3D.

Emplee las Gafas 3D sólo para las aplicaciones especificadas.

No tire al suelo las Gafas 3D, no les aplique fuerza ni las pise.
De lo contrario, podría dañar la sección de los cristales, lo que podría causarle lesiones.
Guarde siempre las Gafas 3D en la caja suministrada cuando no las utilice.

Cuando utilice las Gafas 3D, asegúrese de mantener los ojos aproximadamente en un plano horizontal.

Si usted tiene miopía (vista corta), hiperopía (hipermetropía), astigmatismo o tiene graduaciones de la visión distintas entre los ojos izquierdo y derecho, emplee gafas graduadas para usted u otros métodos pertinentes para corregirse la vista antes de ponerse las Gafas 3D.

Cuando mire las imágenes 3D, manténgase a una distancia de la pantalla de unas tres veces la altura real de la pantalla.

Si nota algo raro en la piel, deje inmediatamente de utilizar las Gafas 3D.
En casos raros, la pintura o el material utilizado para la fabricación de las Gafas 3D pueden causar reacciones alérgicas.

Si le aparece irritación, dolor o escozor en la nariz o en las sienes, deje inmediatamente de utilizar las Gafas 3D.
La utilización prolongada puede causar tales síntomas debido a una presión excesiva, lo cual puede causar malestar al usuario.

Precauciones de seguridad (continuación)

Tenga cuidado para no pillarse los dedos en la parte de las bisagras de las Gafas 3D.
De lo contrario, podría sufrir lesiones.
Preste especialmente atención cuando los niños estén utilizando este producto.

Tenga cuidado con las puntas de la montura cuando se ponga las Gafas 3D.
Si se pinchara accidentalmente el ojo con la punta de la montura podría sufrir lesiones.

En cumplimiento de la Normativa de Protección de Ordenadores Electrónicos/ Equipamiento de Procesamiento de Datos, ANSI/NFPA 75, no utilice este dispositivo en una sala de ordenadores.

Precauciones para la utilización

Lentes (obturador de cristal líquido)
- No aplique fuerza en las lentes. No tire al suelo ni doble el producto.
- No raye la superficie de las lentes con un objeto puntiagudo. Podría romper las lentes y causar una pérdida de calidad de las imágenes 3D.

Sección de recepción de rayos infrarrojos
- No ensucie ni pegue adhesivos ni nada parecido a la sección de recepción de rayos infrarrojos de las Gafas 3D. Es posible que las Gafas 3D no pudiesen recibir la señal del Emisor 3D y que no funcionasen correctamente.
- Otros dispositivos con comunicaciones mediante rayos infrarrojos pueden afectar las imágenes 3D.
- La operación de un mando a distancia puede causar errores de funcionamiento de las Gafas 3D. Esto no indica que se trate de una avería. Cuando deje de operar el mando a distancia, las Gafas 3D funcionarán correctamente.
- Es posible que otro mando a distancia no funcione correctamente mientras esté mirando imágenes 3D, aunque no se trata de ninguna avería.

Cuando emplee las Gafas 3D
- No emplee ningún dispositivo que emita ondas electromagnéticas potentes, como pueda ser un teléfono móvil, cerca de las Gafas 3D. Podría causar mal funcionamiento de las Gafas 3D.
- Emplee las Gafas 3D en lugares que estén a una temperatura de 0°C a 40°C.
- Mientras mira imágenes 3D en una habitación con luces fluorescentes, es posible que note parpadeo en la iluminación general de la habitación. En este caso, ponga las Gafas 3D y el Emisor 3D lo más lejos que sea posible de las luces fluorescentes o apague las luces fluorescentes.
- Póngase correctamente las Gafas 3D. Si se las pone al revés, en cualquiera de los sentidos, no podrá ver correctamente las imágenes 3D.

- Mientras esté utilizando las Gafas 3D es posible que tenga dificultad para ver otras pantallas, como la de un ordenador, un reloj digital o una calculadora. Para mirar imágenes que no sean 3D, quítese primero las gafas.
- Las Gafas 3D no pueden utilizarse como gafas de sol.
- Estas Gafas 3D no pueden utilizarse con productos que no sean compatibles.
- Estas Gafas 3D no pueden utilizarse para mirar películas en una sala de cine.
- Si está acostado no podrá obtener la visión de las imágenes en 3D, aunque lleve puestas las Gafas 3D.
- No tire de la parte de las sienes de las gafas. Podría romperlas.

Cuando se emplea el dispositivo en Europa:
NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con los requisitos de la directiva CE 2004/108/CE "Directiva EMC" y 2006/95/CE "Directiva de Baja Tensión".

La susceptibilidad electromagnética se ha seleccionado a un nivel que proporciona un funcionamiento adecuado en áreas residenciales, locales comerciales, instalaciones industriales ligeras y empresas pequeñas, dentro y fuera de los edificios.

AVISO DE CONFORMIDAD CON FCC

Este equipo ha sido examinado y se ha determinado que cumple los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme al apartado 15 de las normas FCC. Estos límites están concebidos para la protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa conforme a las instrucciones, pueden producirse interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no es posible garantizar que no vayan a producirse interferencias en una instalación concreta. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente o un circuito distinto al utilizado para la conexión del receptor.
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico de radio y televisión con experiencia.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Mitsubishi podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

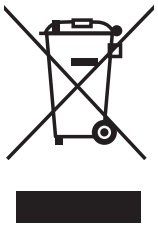
AVISO DE CONFORMIDAD CON LA INDUSTRIA CANADIENSE

Este aparato digital de clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

Precauciones para la utilización (continuación)

Su producto MITSUBISHI ELECTRIC está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y/o reutilizados.
Este símbolo significa que el aparato eléctrico y electrónico, las pilas, baterías y los acumuladores, al final de su ciclo de vida, se deben tirar separadamente del resto de sus residuos domésticos.
Si hay un símbolo químico impreso debajo del símbolo mostrado arriba, este símbolo químico significa que la pila, batería o el acumulador contienen un metal pesado con cierta concentración. Esto se indicará de la forma siguiente:
Hg: mercurio (0,0005%), Cd: cadmio (0,002%), Pb: plomo (0,004%)
En la Unión Europea existen sistemas de recogida específicos para productos eléctricos y electrónicos, pilas, baterías y acumuladores usados.
Por favor, deposite los aparatos mencionados, las pilas, baterías y acumuladores en el centro de recogida/reciclado de residuos de su lugar de residencia local cuando quiera tirarlos.
¡ Ayúdenos a conservar el medio ambiente!

Información sobre la eliminación en países de fuera de la Unión Europea



La marca de este símbolo sólo es válida en la Unión Europea.
Si usted desea deshacerse de este producto, póngase en contacto con las autoridades de su localidad o con el distribuidor y pregúnteles el método correcto para su eliminación.

Información sobre la protección del medio ambiente para los usuarios de China

La marca de este símbolo sólo es válida en China.

Descripción

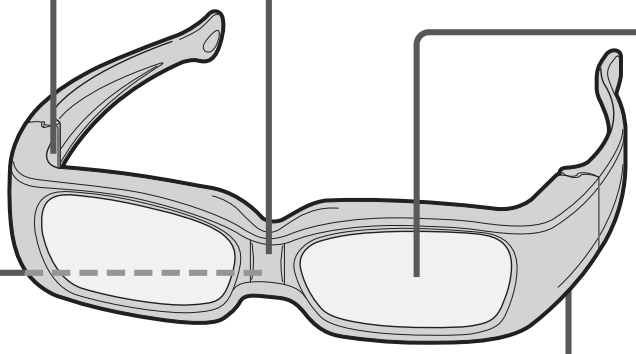
Con las Gafas 3D y el Emisor 3D podrá disfrutar de imágenes 3D siempre que mire programas compatibles con 3D en proyectores que ofrezcan compatibilidad con imágenes 3D.
Podrá ponerse las Gafas 3D encima de otras gafas de corrección de la visión.
Antes de utilizar las Gafas 3D no se olvide de leer las "Precauciones de seguridad" de las páginas 2 a 4.

Compartimiento de la pila
Ya viene instalada una pila de litio del tipo botón (CR2032). Antes de utilizarlas por primera vez, extraiga la lámina aislante.

Receptor de rayos infrarrojos
Recibe las señales de rayos infrarrojos procedentes del Emisor 3D. La temporización de abertura/cierre del obturador de cristal líquido, que proporciona la expresión 3D de las imágenes, se controla mediante las señales de infrarrojos que se reciben del Emisor 3D.

Lentes
(obturador de cristal líquido)

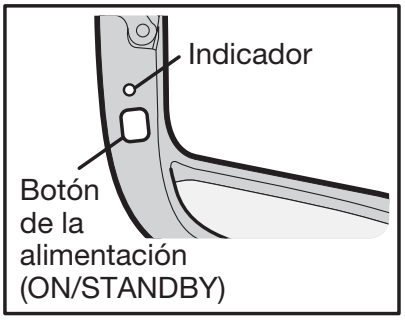
Si es necesario, coloque la almohadilla para la nariz. (Dentro de las Gafas 3D)



Botón de la alimentación (ON/STANDBY)* e el indicador

* El estado cambia entre ON y STANDBY.

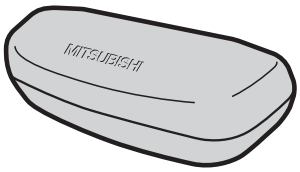
Para conectar la alimentación:
Pulse el botón de la alimentación durante 1 segundo aproximadamente. El indicador se encenderá durante unos 2 segundos y luego se apagará.



Para desconectar la alimentación:
Cuando pulse el botón de la alimentación durante 1 segundo aproximadamente, el indicador parpadeará 3 veces y se desconectará la alimentación.

* Cuando se interrumpe la señal de los rayos infrarrojos procedente del Emisor 3D, la alimentación se desconecta automáticamente después de unos 5 minutos.
* Cuando quede poca carga en la pila, el indicador parpadeará 5 veces cuando conecte la alimentación.

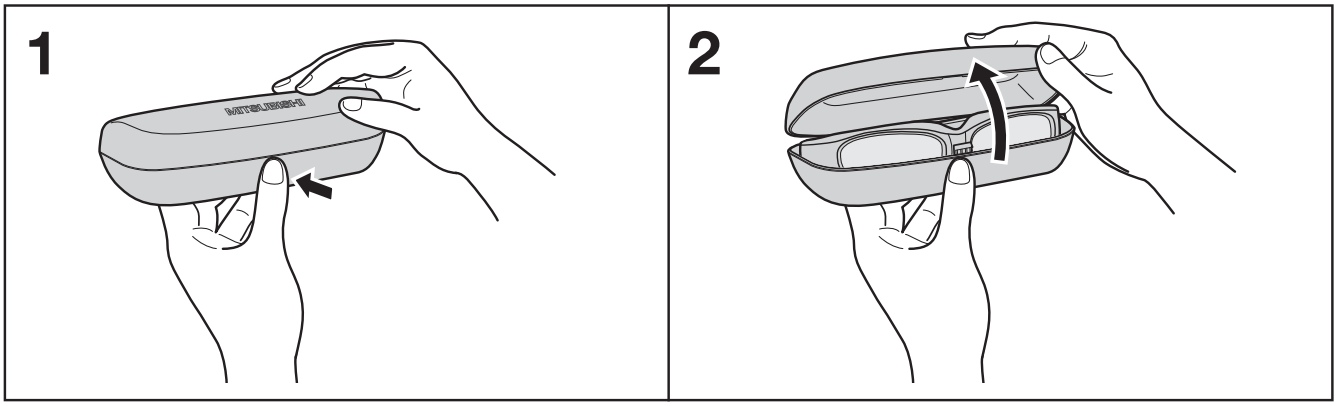
Qué se incluye en la caja

Almohadilla para la nariz (2) A B	Estuche (1) 
Manual de usuario	

- Las Gafas 3D y las almohadillas para la nariz (2 tipos) están guardadas en el estuche.

Abertura del estuche

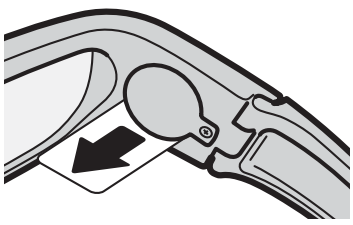
Para abrir el estuche, empuje la parte indicada por la fecha.



Preparativos

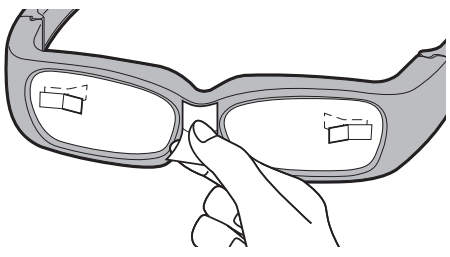
1 Extraiga la lámina aislante.

Tire lentamente de la lámina en la dirección de la flecha mostrada en la ilustración siguiente.

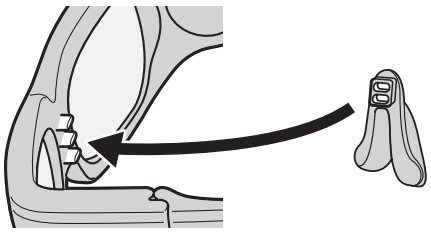


2 Extraiga las láminas protectoras.

Extraiga las láminas protectoras del área de recepción de rayos infrarrojos (4 partes) tirando de cada apéndice como se muestra abajo.



3 Si es necesario, coloque la almohadilla para la nariz suministrada.

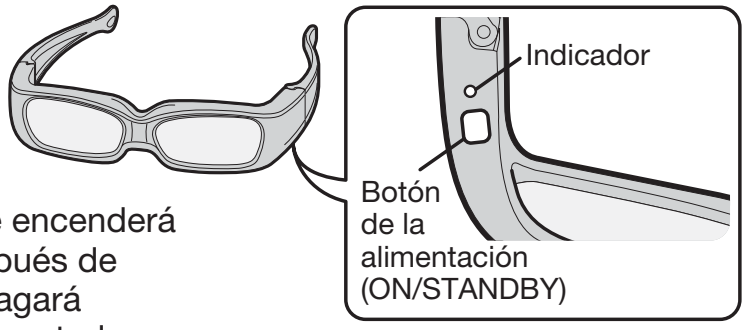


Cuando se ponga las Gafas 3D encima de otras gafas de corrección de la visión, le recomendamos extraer la almohadilla para la nariz.

Empleo de las Gafas 3D

Para poder ver imágenes 3D con las Gafas 3D es necesario emplear un proyector que sea compatible y el Emisor 3D.
Para ver los detalles de la operación, consulte el Manual de usuario del proyector.

1. **Proyecte una imagen 3D en la pantalla.**
2. **Para conectar la alimentación, pulse el botón de la alimentación de las Gafas 3D durante 1 segundo aproximadamente.**
   - El indicador de las Gafas 3D se encenderá durante unos 2 segundos. Después de este tiempo, el indicador se apagará aunque la alimentación esté conectada.



3. **Póngase las Gafas 3D.**

Distancia para mirar las imágenes 3D
- Cuando mire las imágenes 3D, se recomienda mantenerse a una distancia de la pantalla de unas tres veces la altura real de la pantalla.
- Si se miran las imágenes a menos distancia de la recomendada, es posible que se produzca malestar o cansancio de la vista.
- Si se emplean las Gafas 3D a una distancia excesiva de la pantalla, es posible que no funcionen correctamente.
- No ponga nada que pueda bloquear la comunicación entre el Emisor 3D y las Gafas 3D.

Cuando haya terminado de utilizarlas
- Desconecte la alimentación de las Gafas 3D.
- Ponga las Gafas 3D en el estuche suministrado y guárdelo en un lugar que no esté al alcance de los niños. Tenga cuidado con los daños y accidentes.
- No deje estas Gafas 3D en lugares con altas temperaturas o mucha humedad.

Importante:
- Es posible que deba seleccionar el modo 3D (como el del sistema de ajuste de 3D) en la grabadora/reproductor para proyectar imágenes 3D con grabadoras/reproductores que sean compatibles con imágenes 3D. (Para encontrar más detalles, consulte el Manual de usuario suministrado con la grabadora/reproductor.)
- Existen diferencias de visión para cada persona. Si usted tiene miopía (vista corta), hiperopía (hipermetropía), astigmatismo o tiene graduaciones de la visión distintas entre los ojos izquierdo y derecho, emplee gafas graduadas para usted u otros métodos pertinentes para corregirse la vista antes de ponerse las Gafas 3D.
- Cuando empiece a mirar imágenes 3D, es posible que se pierda la sincronización de la imagen. Sin embargo, no se trata de una avería.
- Las Gafas 3D dejan de funcionar temporalmente cuando no pueden recibir la señal de rayos infrarrojos procedente del Emisor 3D debido a que usted ha girado la cabeza mientras miraba las imágenes 3D. En este caso, incluso después de haberse dado la vuelta, es posible que vea imágenes dobles hasta el reinicio de las imágenes 3D, aunque no se trata de un mal funcionamiento.
- La alimentación de las Gafas 3D se desconecta automáticamente 5 minutos después de haberse interrumpido la señal de rayos infrarrojos procedente del Emisor 3D.

Solución de averías

Antes de solicitar la reparación de las Gafas 3D, compruebe lo siguiente.

Problema	**Solución**
Las imágenes no son en 3D.	• ¿Se ha seleccionado el modo 3D en los ajustes de la imagen? Para los detalles sobre el modo 3D, consulte el Manual de usuario del proyector. • ¿Hay algo que pueda bloquear la comunicación en el área entre el Emisor 3D y las Gafas 3D? ¿O, hay pegado algún adhesivo o algo parecido a la sección de recepción de rayos infrarrojos de las Gafas 3D? Las Gafas 3D funcionan al recibir las señales procedentes del Emisor 3D. Verifique que no haya nada pueda bloquear la comunicación en el área entre el Emisor 3D y las Gafas 3D. • ¿Es excesiva o insuficiente la distancia entre el Emisor 3D y las Gafas 3D? Ajuste la situación del Emisor 3D. Para encontrar más detalles, consulte el Manual de usuario del Emisor 3D. • ¿Está mal alineada la orientación del Emisor 3D y de la sección de recepción de rayos infrarrojos de las Gafas 3D? Ajuste la orientación y la situación del Emisor 3D. Para encontrar más detalles, consulte el Manual de usuario del Emisor 3D. • ¿Está desconectada la alimentación de las Gafas 3D? Para conectar la alimentación de las Gafas 3D, pulse el botón de la alimentación. • Es posible que deba seleccionar el modo 3D (como el del sistema de ajuste de 3D) de la grabadora/reproductor para proyectar imágenes 3D con grabadoras/reproductores que sean compatibles con imágenes 3D. (Para encontrar más detalles, consulte el Manual de usuario suministrado con la grabadora/reproductor.) • ¿Se ha ajustado correctamente para las imágenes el modo 3D del proyector? Ajuste correctamente el modo 3D del proyector (Empaquet. fotogramas, Side by Side, Top and Bottom) para mirar las imágenes. • ¿Se ha conectado el Emisor 3D al proyector? • Las Gafas 3D pueden haber perdido la sincronización debido a una luz fluorescente. Apague la luz fluorescente. • ¿Hay algún otro Emisor 3D o televisor compatible con imágenes 3D cerca de las Gafas 3D? Las Gafas 3D funcionan al recibir las señales procedentes del Emisor 3D. Verifique que no haya interferencia de las señales causada por otra sección que emita rayos infrarrojos. • Las Gafas 3D dejan de funcionar temporalmente cuando no pueden recibir la señal de rayos infrarrojos procedente del Emisor 3D debido a que usted ha girado la cabeza mientras miraba las imágenes 3D. En este caso, incluso después de haberse dado la vuelta, es posible que vea imágenes dobles hasta el reinicio de las imágenes 3D, aunque no se trata de un mal funcionamiento.

Problema	Solución
La alimentación de las Gafas 3D se desconecta automáticamente.	• ¿Hay algo que pueda bloquear la comunicación en el área entre el Emisor 3D y las Gafas 3D? ¿O, hay pegado algún adhesivo o algo parecido a la sección de recepción de rayos infrarrojos de las Gafas 3D? Cuando se interrumpe la señal procedente del emisor de 3D, la alimentación de las Gafas 3D se desconecta automáticamente unos 5 minutos después de la interrupción. Verifique que no haya nada pueda bloquear la comunicación en el área entre el Emisor 3D y las Gafas 3D.
Hay algún problema con las imágenes 3D.	• Dependiendo del estado de las imágenes 3D, es posible que note algo raro en las imágenes 3D. Seleccione el ajuste “Sincronismo 3D” del proyector para comprobar si desaparece la sensación de incomodidad. Cuando se interrumpe la señal procedente del emisor de 3D, la alimentación de las Gafas 3D se desconecta automáticamente unos 5 minutos después de la interrupción. Verifique que no haya nada pueda bloquear la comunicación en el área entre el Emisor 3D y las Gafas 3D. • Las Gafas 3D pueden haber perdido la sincronización debido a una luz fluorescente. Apague la luz fluorescente. • ¿Hay algún otro Emisor 3D o televisor compatible con imágenes 3D cerca de las Gafas 3D? Las Gafas 3D funcionan al recibir las señales procedentes del Emisor 3D. Verifique que no haya interferencia de las señales causada por otra sección que emita rayos infrarrojos.
El indicador parpadea cinco veces cuando se conecta la alimentación de las Gafas 3D.	• Se ha gastado la pila de las Gafas 3D. Reemplace la pila por otra nueva.
El indicador no se enciende al pulsar el botón de la alimentación.	• ¿Se ha gastado la pila de las Gafas 3D? Si el indicador no se enciende ni cuando se pulsa el botón de la alimentación, reemplace la pila por otra nueva.

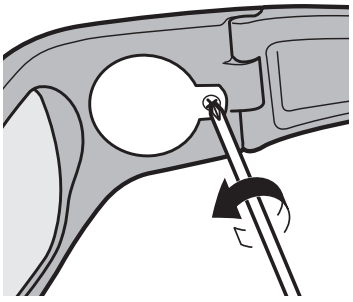
Mantenimiento

- Cuando se ensucien las Gafas 3D, frótelas con un paño suave y seco.
  Si las frota con un paño sucio, podrían dañarse las lentes (obturador de cristal líquido) o la sección de recepción de rayos infrarrojos.
- No utilice bencina ni disolvente para limpiar las Gafas 3D. Podría causar deformación de la superficie.
- No moje las Gafas 3D con agua.
- No deje las Gafas 3D en lugares con altas temperaturas o mucha humedad.

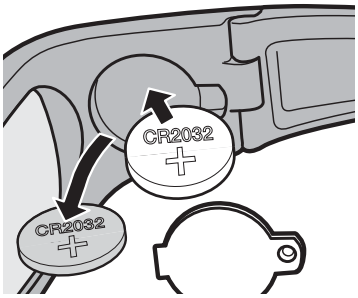
Reemplazo de la pila

Cuando el indicador parpadee 5 veces al conectar la alimentación de las Gafas 3D, reemplace la pila por otra nueva.
Emplee una pila de litio del tipo de botón (CR2032) y un destornillador de precisión (N.° 0).

1 **Afloje los tornillos como se ilustra y luego quite la cubierta.**

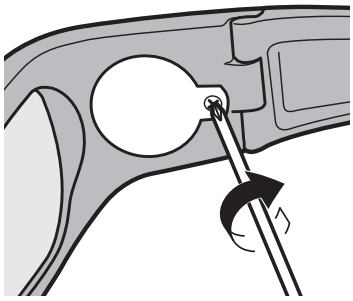


2 **Extraiga la pila gastada y coloque otra nueva.**



Ponga la pila con el lado + arriba.

3 **Cierre la cubierta y fíjela con el tornillo.**



Tenga cuidado para no hacerse daño con el destornillador.

Importante:
Instale correctamente la pila.
La duración de la pila es de unas 75 horas de utilización continua. (La duración varía según el modo de utilización.)

Especificaciones

Las especificaciones y el aspecto exterior están sujetas a cambios sin previo aviso.

Modelo	EY-3DGS-1U
Sistema de lentes	Obturador de cristal líquido
Alimentación	3 V CC, Pila de litio del tipo botón (CR 2032) 1
Dimensiones (An x Al x Prf)	173 x 45 x 176 mm
Peso	Aprox. 49 g (incluyendo la pila)
Materiales	Cuerpo: PC + Resina ABS Lentes: Vidrio de cristal líquido
Temperatura de funcionamiento	0°C a +40°C

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
1 Zusho Baba, Nagaokakyo-City, Kyoto Japan